

WIR HABEN 7 TAGE DIE WOCHE GEÖFFNET!
SONNTAGS AUF!
 MO. - SA. 9 - 19 UHR + SO. 11 - 18 UHR
 Büsum - Hafentörn 4
 Gewerbegebiet **STOLZ**
 Unser Kaufhaus seit 1858

Ebbe & Flut in Büsum				
20 Fr	0:52	7:04	13:20	19:29
21 Sa	1:32	7:45	13:56	20:14
22 So	2:11	8:24	14:29	20:50

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

KANGAROO - FILA - BIRKENSTOCK
GROSSER MARKEN-OUTLET-VERKAUF!
 ...über 3000 Paar...!
SCHUHE
 Alles zu Outlet-Preisen!
BÜSUM
 Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25
DONNERSTAG, 19.04. bis SONNTAG, 22.04. '12
 Geöffnet: Do. - Sa. 10-18 Uhr, So. 11-18 Uhr
TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...

Moin zusammen ...

130.000 Euro – das wäre ein stolzer Preis für einen alten Golf mit fast 200.000 Kilometern auf der Uhr gewesen. Wäre – wenn nicht das Internet-Auktionenhaus eBay die Auktion wegen zu vieler Spaßbieter gestoppt hätte. Die enorme Wertsteigerung erklärt sich beim Blick in den Fahrzeugbrief: Es war der erste „Westwagen“ unserer späteren Bundeskanzlerin Angela Merkel. Die Auktion soll jetzt wiederholt werden. Sollte sich der Wagen am Ende wirklich so teuer verkaufen lassen, ergäbe sich ein ganz neuer Ansatz zur Sanierung der Staatsfinanzen: Kostengünstige Altfahrzeuge werden für wenige Wochen auf Spitzenpolitiker zugelassen und dann bei eBay versteigert. Sicher wird nicht jeder einen sechsstelligen Betrag einspielen, aber übers Jahr kommt da schon einiges zusammen. Schade, dass man nicht vor Einführung der Abwrackprämie darauf gekommen ist ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan



Bürgermeister Maik Schwartau, Staatssekretärin Dr. Tamara Zieschang und TMS-Geschäftsführer Olaf Raffel setzen mit sichtlicher Freude die erste Erde in Bewegung – rund 88.000 Kubikmeter werden in den nächsten Wochen folgen

Gute Stimmung beim I. Spatenstich

Begleitet von zahlreichen Schaulustigen erfolgte am letzten Dienstag der I. Spatenstich zum Sandstrandumbau. Gleich sieben Offizielle griffen dafür zu den blankgeputzten Spaten, angeführt von Schleswig-Holsteins Wirtschafts-Staatssekretärin Dr. Tamara Zieschang, die den Büsumern erst vor kurzem den Förderbescheid über 3,2 Mio. Euro überreichte. Unterstützt wurden die Honoratioren von zahlreichen Kindergartenkindern mit kleinen Schaufeln und knallroten Bauhelmen. Dieser



symbolische Akt soll verdeutlichen, dass sich auf dem neuen Areal besonders junge Familien wohlfühlen sollen. Jetzt aber rollen erstmal die Bagger an. Die offizielle Eröffnung ist zum Saisonbeginn 2013 geplant, betreten kann man das Gelände voraussichtlich Ende dieses Jahres wieder.

E A. Jensen
 EDEKA
Wieder da: unsere beliebte Spargel-Schälmaschine!
Norddeutscher Spargel
 Spitzenqualität, Kl. I, 16 cm + zum aktuellen Tagespreis
Wir schälen Ihren gekauften Spargel kostenlos!
 ... dazu empfehlen wir eine große Auswahl deutscher Spitzenweine, z. B. Grauer Burgunder, Weißer Burgunder oder einen Silvaner
Unsere Öffnungszeiten:
Montag – Samstag: 7 – 21⁰⁰
Sonntag: 11 – 19⁰⁰
Heider Str. 2a • Tel. 936 200

HÖNER'S-Reisen
 Wir buchen Ihren Urlaub weltweit.
 An 7 Tagen in der Woche von 9:00 Uhr bis 20:00 Uhr
 Michael Höner
 Kuhlotsbleiche 6
 25761 Büsum
 Tel.: 04834-4474
 Mobil: 0163-1446325
 AMONDO
 Weitere Infos und Angebote unter:
www.hoeners-reisen.de

Was liegt an?

>>FREITAG 20.04.

- 7:00 Feuerwehrgerätehaus Wochenmarkt
- 8:30 Mini-Maxi-Club Freie Spielzeit
- 10:00 Blanker Hans „Klönssnack für Junggebliebene“
- 11:00 Vitamaris Therapeutische Atemgymnastik
- 12:00 St. Clemens-Kirche Mittagsgebet
- 13:30 Mini-Maxi-Club „Wir bemalen eine Tasche“ (Anm.)
- 14:00 Vitamaris Schwimmen für „Best-Ager“
- 14:30 Bersteinkt./Schmiedestr. Bernsteinschleifen (bis 17:00)

Fortsetzung Seite 2

Mit Panorama-Webcam!
www.buesum-spontan.de

Strandhotel • Restaurant • Café
Hohenzollern
 – direkt am Deich –
Rotzunge, gebraten mit zerlassener Butter, Salzkartoffeln und Frühlingsalat € 10,50
Frische Kutterscholle, gebraten mit Speckkartoffelsalat und Salateller € 11,90
Kalbsleber „Berliner Art“ mit gedünsteten Apfelscheiben, geschmorten Zwiebeln, Kartoffelpüree und Salateller € 10,90
1 Stück hausgem. Kuchen/Torte und 1 Kännchen Kaffee € 4,50
 Täglich geöffnet
 12 – 14³⁰ Uhr und 17³⁰ – 21³⁰ Uhr
 Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.
 Tel. 04834/9950

Fahrplan 20. – 22.4.
Ausflugsschiffe ab Ankerplatz Büsum-Helgoland
Fr/Sa/So 9:15 Uhr
 3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45
Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)
Fr 14:00 Sa 14:45 So 15:15 Uhr
Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)
Fr 11:00, 12:30, 16:45 Uhr
Sa 11:30, 13:15 Uhr
So 10:45, 12:15, 13:45 Uhr
Fangfahrt in See (ca. 1 ¼ Std.)
Fr 11:00 Uhr
Fr 13:15 Uhr
Abendfahrt in See Sa 19:45 Uhr
 (ca. 2 Std.) „Captains Night“: Herren 1/2 Fahrpreis
Reederei H. G. Rahder
 Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Was liegt an?

>>FREITAG 20.04.

Fortsetzung von Seite 1

- 15:00** Ev. Gemeindehaus
Freitagsrunde für Senioren
15:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Puppen-Ausverkauf
16:00 Büsumer Meereswelten
Fütterung der Tiere
16:00 Strandhaus/Büs. Deichh.
Wattführung
17:00 Nordseestr./Letzte Deichtr.
Wattwanderung m. Krabbenfang
19:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Teddynähen (Anm.)
21:00 Spritzenhaus/Westerstr. 1
Karaoke mit Rainer Zeikau

>>SAMSTAG, 21.04.

- 10:00** Freitreppe Museumshafen
Radtour zum „Vogelkiek“
14:30 Bersteinkt./Schmiedestr.
Bernsteinschleifen (bis 17:00)
15:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Puppen-Ausverkauf
17:00 St. Clemens-Kirche
Kindergottesdienst
18:00 Deichkrone/Hochhaus
Wattwanderung in den
Sonnenuntergang
18:00 St. Andreas-Kirche
Vorabendmesse
19:00 Deichkrone/Piraten Meer
Nachtwanderung
20:00 Fischerperle/Germaniastr.
Karaoke

>>SONNTAG, 22.04.

- 9:00** Am Fischereihafen
Büsumer Krabbenmarkt
9:30 St. Clemens-Kirche
Gottesdienst mit Konfirmation
9:30 Neupostolische Kirche
Gottesdienst
14:30 Blanker Hans
Öffentliche Führung
14:30 Blanker Hans
„Kinder führen Kinder“
14:30 Bersteinkt./Schmiedestr.
Bernsteinschleifen (bis 17:00)

Tipps

Schuhhaus Dau

Wir sind umgezogen
in die Kirchenstr. 5

Ab Mittwoch 4.4., 9⁰⁰ Uhr
Markenartikel-Sonderverkauf

Damen- & Herrenschuhe zu
fetten Sonderpreisen

bis zu **50%** reduziert!

Rieker, Gabor, Adidas
S.Oliver, Ara, Ecco usw.

Radtour zum Vogelkiek



Von ihnen lässt man sich gern
mal einen Vogel zeigen: Bodo und
Antonie Spreu

Am Samstag um 10 Uhr starten die „Büsumer Wattelöper“ Antonie und Bodo Spreu von der Freitreppe am Museumshafen zum „Vogelkiek“ in die Meldorfer Bucht. Der dort gelegene Speicherkoog ist erst Ende der siebziger Jahre dem Meer abgerungen worden und heute geschützter Lebens-

raum vieler Vogelarten. Die Tour führt über Büsumer Deichhausen in die Naturschutzgebiete „Wöhrdener Loch“ und „Kronenloch“ im Speicherkoog, wo man einen ungestörten Blick auf die vielfältige Vogelwelt genießen kann. Eine weitere Attraktion sind die wildlebenden Konikpferde, die dort als „Landschaftspfleger“ eingesetzt werden.

*Kostenlose Teilnahme
mit Gästekarte
Info unter 0 48 34/ 36 05*

Krabbenmarkt auf der Hafenisel



Einen Hamburger Fischmarkt im Kleinen kann man am Sonntag ab 9 Uhr auf der Hafenisel erleben: mit Fisch und Krabben in allen Variationen,

Marktschreiern, Obst, Süßfrüchten und Blumen direkt vom Lkw, Kunsthandwerk und anderen schönen und nützlichen Dingen.

Besinnliche Wanderungen

Meistens geht es auf Wattwanderungen recht „biologisch“ zu. Bei der Sonnenuntergangswattwanderung hingegen, steht die besondere Stimmung im abendlichen Watt im Vordergrund. Dazu wird auch mal innegehalten, um mit kleinen Gedichten die besondere Atmosphäre zu untermalen.

*Samstag, 18 Uhr, Treffpunkt
Deichkrone beim Hochhaus*

Alternativ bietet die Schutzstation Wattenmeer eine Stunde später eine Nachtwanderung am Deich an. Auch hier gibt es zwischendurch kleine Geschichten und Gedichte, außerdem werden Sternbilder vorgestellt.

*Sa., 19 Uhr, am Piraten Meer
Info über beide Touren
unter 04834/8730*

	PROKON Genussrechte – Ihre Kapitalanlage in eine lebenswerte Zukunft
	PROKON Beratungsbüro Büsum Bahnhofstraße 27a (Nähe Brunnenplatz) Tel.: (0 48 34) 9 65 40-0 • Geöffnet Mo-Fr 9-18 Uhr

Dies & das

Museen setzen alles auf eine Karte



Alle 17 Museen auf einem Blatt bietet die jetzt aktualisierte Karte der Dithmarscher Museumslandschaft, die pünktlich zum Osterspaziergang 2012 aufgelegt wurde. Landrat Dr. Jörn Klimant: „Das ist die kostenlose Visitenkarte der Museumslandschaft Dithmarschen im praktischen Taschenformat. Mit dieser Karte bekommen unsere Gäste einen raschen Überblick über wesentliche Koordinaten der Dithmarscher Kultur von der Eider bis an die Elbe, von Büsum bis auf die Geest. Gerade zu Ostern und um Ostern herum lohnt sich ein Abstecher in die Museen, wo die druckfrischen Karten darauf warten, mitgenommen zu werden. Ostern beginnt in vielen Häusern die Museumssaison.“

In Büsum erhalten Sie die Museumskarte im „museum am meer“ und in der Sturmflutenwelt „Blanker Hans“

Wo gibt es Büsum spontan?

Überall, wo es Brötchen gibt, an den Tankstellen, beim TMS und im Internet unter www.buesum-spontan.de

Dies & das

Schwimmen für Best-Ager

Speziell an die Generation 40+ wendet sich das Vitamaris mit dem „Schwimmen für Best-Ager“. Jeden Freitag von 14:00 bis 15:00 Uhr kann man in der ruhigen Atmosphäre des Bewegungsbeckens im 32 °C warmen Wasser seine Bahnen ziehen. **Preise: Einzelkarte € 5,50 10-er-Karte € 49,-**



Es heißt zwar Bewegungsbecken, aber im 32 °C warmen Wasser kann man sich ruhig auch einmal treiben lassen ...

Öffnungszeiten Piraten Meer

Noch bis zum 1. Mai gelten im Piraten Meer die Nebensaison-Öffnungszeiten:

Schwimmbad
täglich 12 – 19 Uhr
Frühschwimmer Mo. 8 – 10 Uhr
Sauna
Mo. – Sa. 13 – 22 Uhr
So./Feiert. 12 – 19 Uhr
Do. 13 – 17 Uhr Damensauna
Weitere Info unter www.piratenmeer.de oder unter 04834 / 909133

Fragen, Wünsche, Anregungen an die Redaktion? Tel: (0 48 34) 96 04 80

Heilschlick zum Mitnehmen



Saubere Sache: Büsumer Heilschlick als praktisches Pulver

Viele Büsum-Urlauber lassen sich während ihres Aufenthalts mit Nordseeschlick behandeln. Gerade bei Menschen mit Hauterkrankungen, Gelenksbeschwerden und Muskelverspannungen bringt dieses Naturprodukt oft Linderung. Aufgrund der positiven Wirkungen kam dabei oftmals der Wunsch auf, diese heilsame Substanz mit nach Hause nehmen zu können. Das Team vom Gesundheits- und Thalassozentrum Vitamaris hat

darauf reagiert und bietet ab sofort den originalen Schlick zum Mitnehmen an – in pulverisierter Form, in Bechern zu 50 g, 240 g oder 1000 g (240 g reichen für ca. 3 größere Anwendungen). Das Pulver kann ganz einfach mit Wasser warm oder kalt angerührt und dann auf der Haut angewendet werden. Vitamaris-Leiter Björn Hoppe empfiehlt, noch einen Teelöffel Speiseöl hinzuzugeben, das macht die Mischung noch etwas cremiger.

„Luzifer“ ankert in Büsum

Jetzt kommt wieder Leben in die Räume des ehemaligen Restaurants „Ankerplatz No. 1“. Die norddeutsche Restaurantkette „Luzifer“ wird hier Anfang Mai ihr 8. Restaurant eröffnen.

Die Immobilie am Museumshafen eignet sich nach den Worten des Geschäftsführers Reiner Wegner ideal für das Unternehmen: Einerseits ist es, wie die meisten anderen „Luzifers“ auch, unmittelbar am Wasser gelegen, andererseits passt die vorhandene Einrichtung sehr gut zum Konzept und ist überdies außergewöhnlich gut erhalten. Die benachbarten Räume des ehemaligen „Café Cuba“ werden ebenfalls übernommen und zu einer Café-Bar umgestaltet.

Das Restaurant mit rund 180 Außen- und 120 Innenplätzen wird ganzjährig an 7 Tagen in der Woche durchgehend geöffnet sein. Viel Wert legt man auch auf Regionalität: So braut das Unter-

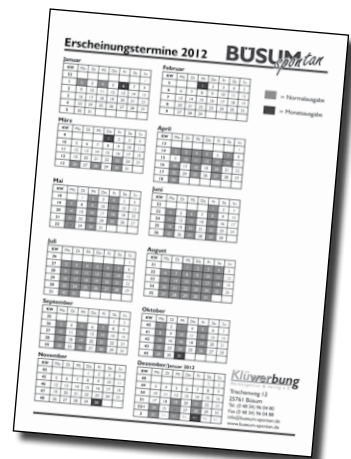


Freuen sich über den neuen Standort: Geschäftsführer Reiner Wegner und Store-Manager Ansgar Löscking

nehmen nicht nur sein eigenes Bier, sondern röstet auch seinen Kaffee in Schleswig-Holstein. Passend dazu, strebt man auch die Zusammenarbeit mit einem örtlichen Fischer an, der die Restaurants der Kette mit Krabben beliefert. Gesucht wird auch noch motiviertes Personal. Interessierte können sich per E-Mail (buesum@luzifer89.de) oder direkt im Restaurant bei Store-Manager Ansgar Löscking melden.

Dies & das

Büsum spontan Erscheinungstermine 2012



Der Erscheinungsrhythmus von Büsum spontan orientiert sich hauptsächlich an den Schulferien in den deutschen Bundesländern und ändert sich dementsprechend jedes Jahr.

Die aktuellen Erscheinungstermine für 2012 können auf unserer Homepage www.buesum-spontan.de heruntergeladen werden.

Auf Wunsch senden wir Ihnen den Erscheinungskalender auch gern zu

Tipps

Die Fischerperle
Musik- und Karaokebar
jeden Tag 12-17 Uhr „Happy Hour“
Sa. 20 Uhr Karaoke
0,2 l Pils € 1,-
Germaniastraße 17
Tel. 04834/9679557

LAND & LEUTE
FAMILIENPARK
Täglich ab 10 Uhr geöffnet
04833/2929 • Oesterwuth b. Wesselburen
Haltestelle Jarrenwisch
an der Bahnstrecke Heide-Büsum

Unser neuer Katalog liegt für Sie bereit!
Ferienwohnungen
Ferienhäuser
Fahrradverleih
Büsum Nordseestr. 27
Vermietungen 04834/95820
www.urlaubsziel-buesum.de

Tipps

RESTAURANT

Neptun

AM BRUNNENPLATZ
Frischer deutscher
Stangenspargel

mit Schnitzel € 12,90

... weiter im Angebot:

Schnitzel-Auflauf „Bochum“

mit „Fritten Schranke“ € 9,90

Rotbarschfilet „Limfjord“ € 12,90

POLA-POLA € 9,90

CROATIA-TELLER € 12,90

... zu allen Gerichten ein Salat von der Salatbar

Di. – Sa. ab 17:30 Uhr

So. 12 – 15 Uhr + ab 17:30 Uhr

– Alle Gerichte auch zum Mitnehmen –

Tel. (0 48 34) 9 35 47

Sabine von Postel

Heilpraktikerin

für Wirbelsäule und Gelenke

Neuenkoog 8

Westerdeichstrich

Tel. 04834/9659919

WWW.CIRCUSWELT-CALIFICE.DE

Modellbau • Eis • Getränke • Süßwaren

Täglich frische Brötchen

Zeitungen und Zeitschriften

Goden Wind 19 • Westerdeichstrich • Tel. 960348

Büsumer Theehaus

- klassische Tees und hauseigene Mischungen
 - neue Teesorten gluten- u. lactosefrei
 - viele Geschenkideen
- Südstrand 7 • Tel. 965225
www.buesumer-theehaus.de

Fragen, Wünsche, Anregungen an die Redaktion?
Tel: (0 48 34) 96 04 80

Kolles
Alter Muschelsaal
Restaurant

Lamm- und Spargelspezialitäten

kuschelig & muschelrig

Hafenstraße 27 • 25761 Büsum

Tel. 0 48 34 - 24 40

Hotel Garni/Gästehaus im Kurviertel

Hotel - Restaurant
„Zum Stürmann“
Hafenstr. 13-17 04834/8382

Krabben-Wrap

Weizenpfannkuchen, gefüllt mit Krabben,
Salat und Honig-Senf-Dillsauce € 11,50

Leber „Berliner Art“

auf Kartoffelschnee, dazu gebratene
Zwiebeln und Apfelkompott € 14,90

€ 2,- Ermäßigung auf alle Hauptgerichte bei Vorlage dieser Anzeige!

(Bis 17 Uhr, ein Gutschein pro Person)

Geöffnet tägl. 17-21⁰⁰ (Mittwoch Ruhetag)

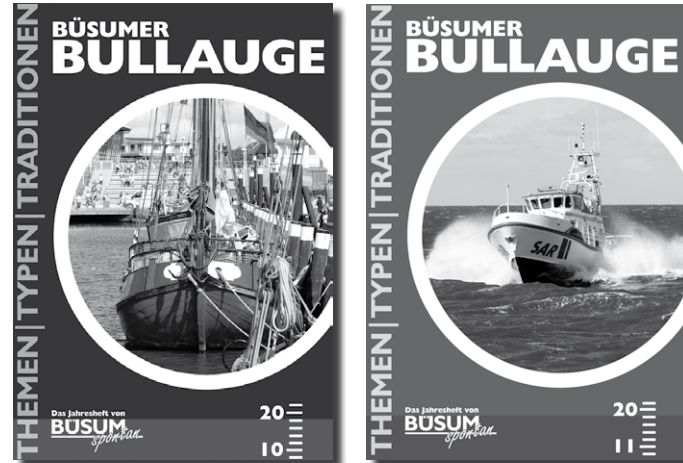
Sa./So. zusätzlich 12-14⁰⁰

Minigolf-Platz **KRABBE** durchgehend geöffnet

Frischer deutscher Spargel
- extra Spargelkarte -

Nordseestr. • Sandstrand/Perlebucht • Tel. 984879

Sammeln Sie schon „Bullaugen“?



Die bisher erschienenen Hefte: 2010 (blau) und 2011 (grün). Kurz vor Weihnachten 2012 kommt die nächste Ausgabe. Die Farbe wird noch nicht verraten ...

Alles, was es in mehr als einer Variante gibt, kann man sammeln. Das Büsumer Bullauge gehört ab sofort auch zu dieser Kategorie. Seit Ende letzten Jahres ist die Ausgabe 2011 unseres farbigen Jahresheftes im Handel. Falls Sie das erste Heft von 2010 über Ihren Buch- oder Zeitschriftenhändler nicht mehr bekommen, senden wir Ihnen gern zum Preis von € 5,- ein Exemplar zu (versandkostenfrei gegen Rechnung).

Büsumer Bullauge Ausgabe 2010 - ISBN 978-3-00-032870-1

Büsumer Bullauge Ausgabe 2011 - ISBN 978-3-00-036464-8

Klüwerbung Werbeagentur & Verlag e. K. • Trischenweg 12
25761 Büsum • Tel. 04834/960480 • info@kluewerbung.de

Wetter			
Fr	Max: 11 °C	8 – 13 km/h Böen – 22 km/h	
	Min: 7 °C		
Sa	Max: 11 °C	10 – 17 km/h Böen – 32 km/h	
	Min: 7 °C		
So	Max: 10 °C	15 – 22 km/h Böen – 39 km/h	
	Min: 7 °C		

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

+ Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112
Ärztl. Notdienst
Notdienst-Anlaufpraxis Heide 0 18 05 - 11 92 92
(im Westküstenklinikum Heide, Esmarchstr. 50) (14 ct./min)

Apotheken-Notdienst
Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39

Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89

Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Tipps



Täglich von 10 – 18 Uhr
für Sie geöffnet

WILLKOMMEN
IM BAUERNHOFCAFÉ ...

Frühstücksbuffet ab 8 Uhr
(nach Anmeldung)

Suppenküche 11 – 16 Uhr

Kuchen und Torten 13 – 18 Uhr

Viel Spaß für Kinder gibt's in
der Spielscheune nebenan

Marschenweg 26 • Büsumer Deichhausen
Tel. 04834/962796 • www.schaefererei-rolfs.de

ELFI'S TAXI

Flughtransfer • Kranken- Dialyse- Fern- u. Nachtfahrten

(04834)
9 31 32

Vorwahl Büsum: 0 48 34

E Aktivmarkt
EDEKA Wolff-Dietrich BillLieferservice
SB-Waschsalon

Nordseestr. 16
Tel. 0 48 34 - 95 950

Zur allen Post

an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

Hotel und Restaurant
- heute -

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:

Rumpsteak mit Pfeffersauce,
Pommes frites
und Salat **10,90**

Gebratenes Atlantik-Seezungenfilet
mit Butterkartoffeln
und gemischtem Salat **9,90**

Wir empfehlen hierzu 1 Glas
1/10 ltr. Moselwein **1,-**

Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung
Werbeagentur & Verlag e. K.
Kai Klüwer

Trischenweg 12 • 25761 Büsum

Tel.: (0 48 34) 960 480

Fax: (0 48 34) 960 488

E-Mail: info@buesum-spontan.de

Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum,

Dithmarschen Tourismus

Der Verlag übernimmt keine

Haftung für die Richtigkeit der

Terminangaben

Anzeigenpreisliste

Nr. 6 vom 29.06.11